

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 14116:2012+A2:2018**  
**01-november-2018**

**Nadomešča:**  
**SIST EN 14116:2012+A1:2014**

---

**Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Digitalni vmesnik za napravo za prepoznavanje proizvoda za tekoča goriva (vključno z dopolnilom A2)**

Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for product recognition devices for liquid fuels

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Digitale Schnittstelle für das Produkterkennungssystem für flüssige Kraft- und Brennstoffe

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Interface numérique du dispositif de reconnaissance de produits pétroliers

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14116:2012+A2:2018**

---

**ICS:**

13.300	Varstvo pred nevarnimi izdelki	Protection against dangerous goods
23.020.20	Posode in vsebniki, montirani na vozila	Vessels and containers mounted on vehicles
35.240.60	Uporabniške rešitve IT v prometu	IT applications in transport

**SIST EN 14116:2012+A2:2018** en,fr,de

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 14116:2012+A2:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN 14116:2012+A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2018

ICS 13.300; 23.020.20; 35.240.60

Supersedes EN 14116:2012+A1:2014

English Version

## Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for product recognition devices for liquid fuels

Citernes destinées au transport de matières  
dangereuses - Interface numérique du dispositif de  
reconnaissance de produits pétroliers

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Digitale  
Schnittstelle für das Produkterkennungssystem für  
flüssige Kraft- und Brennstoffe

This European Standard was approved by CEN on 7 August 2014 and includes Amendment 2 approved by CEN on 28 December 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	4
Introduction .....	5
<b>1 Scope</b> .....	<b>6</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>6</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviations</b> .....	<b>6</b>
3.1 Terms and definitions .....	6
3.2 Abbreviations .....	7
<b>4 Functions</b> .....	<b>8</b>
<b>5 Design characteristics</b> .....	<b>9</b>
5.1 General.....	9
5.2 Temperature range .....	10
5.3 Materials of construction .....	10
5.4 PRD.....	10
5.5 PID .....	11
5.5.1 General specification .....	11
5.5.2 Diode and ESD protection .....	12
5.6 Contact and insulation resistances.....	13
5.7 Electrical requirements for hoses.....	13
5.8 System architecture of MultiPID.....	14
5.9 Electrical design characteristic of MultiPID.....	14
5.9.1 Technical description of MultiPID .....	14
5.9.2 Modulation for the bi-directional communication .....	17
5.9.3 Message timing.....	18
<b>6 Protocol structure</b> .....	<b>19</b>
6.1 Telegram transmission sequences .....	19
6.2 Bit coding .....	20
6.3 Byte frame.....	21
6.4 Byte sequence in multibyte variables.....	21
6.5 Telegram .....	21
6.6 Message format.....	22
6.6.1 Format of messages #1 to #32.....	22
6.6.2 Format of messages #33 to #255.....	22
6.7 Message specification .....	22
6.7.1 Reserved messages.....	22
6.7.2 Other messages.....	22
6.7.3 Message #1: Product description and overfill status (depot/station to truck).....	22
6.7.4 Message #2 Location and product details (depot/station to truck).....	24
6.7.5 Message #3 Multi product loading arm (depot to truck).....	26
6.7.6 Message #4 Tank properties (station to truck) .....	26
6.7.7 Message #5 Rack meter information (depot to truck) .....	27
6.7.8 Message #6 Loading information (truck to depot) .....	28
6.7.9 Message #7 Delivery information (truck to station).....	29
6.7.10 Message #8 Station information (station to truck).....	30
6.7.11 Message #9 Acknowledge (depot to truck).....	31

6.7.12	Message #10 Return product information (truck to return station)	31
6.7.13	Message #32 CRC 16	31
7	Tests	32
7.1	Type test	32
7.1.1	General	32
7.1.2	PID	32
7.1.3	PRD function test	35
7.1.4	Test results	37
7.2	Production test	37
7.2.1	General	37
7.2.2	PID static test	37
7.2.3	PID function test	37
7.2.4	PRD function test	37
7.2.5	Test results	37
8	Marking	37
9	Installation, operating and maintenance recommendations	38
Annex A (informative) Manufacturer ID		39
Annex B (normative) Calculation algorithm for CRC 16		40
Annex C (informative) A-deviations		41
Annex D (normative) Company code		42
D.1	Reason for the company code	42
D.2	Host of the list	42
D.3	Website	42
D.4	Rules	42
D.4.1	General	42
D.4.2	Preliminary registration	42
D.4.3	Access to "Oil Company code" table	42
D.4.4	Registration of a new company code	42
D.4.5	Automatic notification of changes	42
Bibliography		43

**EN 14116:2012+A2:2018 (E)****European foreword**

This document (EN 14116:2012+A2:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 296 "Tanks for the transport of dangerous goods", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2014-08-07 and Amendment 2, approved by CEN on 2017-12-28.

This document supersedes A1 EN 14116:2012+A1:2014 A1.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1 and A2 A2.

A1 *deleted text* A1

**iTeh STANDARD PREVIEW**

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

Product recognition, the subject of this European Standard, is the digital interface that allows product data and/or other information to be transferred between transport tanks and other installations.

A2 *deleted text* A2

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 14116:2012+A2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018>

## 1 Scope

This European Standard covers the digital interface at the product loading and/or discharge coupling which is used for the transfer of product related information and specifies the performance requirements, critical safety aspects and tests to provide compatibility of devices.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13616:2004, *Overfill prevention devices for static tanks for liquid petroleum fuels*

EN 15208, *Tanks for transport of dangerous goods — Sealed parcel delivery systems — Working principles and interface specifications*

EN 60079-0, *Explosive atmospheres — Part 0: Equipment — General requirements (IEC 60079-0)*

EN 60079-11, *Explosive atmospheres — Part 11: Equipment protection by intrinsic safety “i” (IEC 60079-11)*

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes — Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*

ISO 8601, *Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times*

iTech STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)  
SIST EN 14116:2012+A2:2018  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018>

## 3 Terms, definitions and abbreviations

### 3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1.1

##### **message**

defined data set

#### 3.1.2

##### **telegram**

frame that contains at least one standardised message

#### 3.1.3

##### **maximum input voltage**

$U_i$

according to EN 60079-11

#### 3.1.4

##### **maximum output voltage**

$U_0$

according to EN 60079-11



**3.1.5****maximum input current** $I_i$ 

according to EN 60079-11

**3.1.6****maximum output current** $I_o$ 

according to EN 60079-11

**3.1.7****maximum input power** $P_i$ 

according to EN 60079-11

**3.1.8****maximum output power** $P_o$ 

according to EN 60079-11

**3.1.9****maximum internal capacitance** $C_i$ 

according to EN 60079-11

**3.1.10****maximum internal inductance** $L_i$ 

according to EN 60079-11

**3.1.11****Multiple Product Identification Device****MultiPID**

electronic device emulating at least one PID, extended by the ability of bi-directional communication

**3.2 Abbreviations**

For the purposes of this document, the following abbreviations apply.

- ASCII American Standard Code for Information Interchange
- CPDP Comité Professionnel Du Pétrole
- ESD Electro-Static Discharge
- LSB Least Significant Bit
- MSB Most Significant Bit
- PID Product Identification Device
- PRD Product Recognition Device
- RON Research Octane Number

STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 14116:2012+A2:2018](#)

[standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018](#)

## 4 Functions

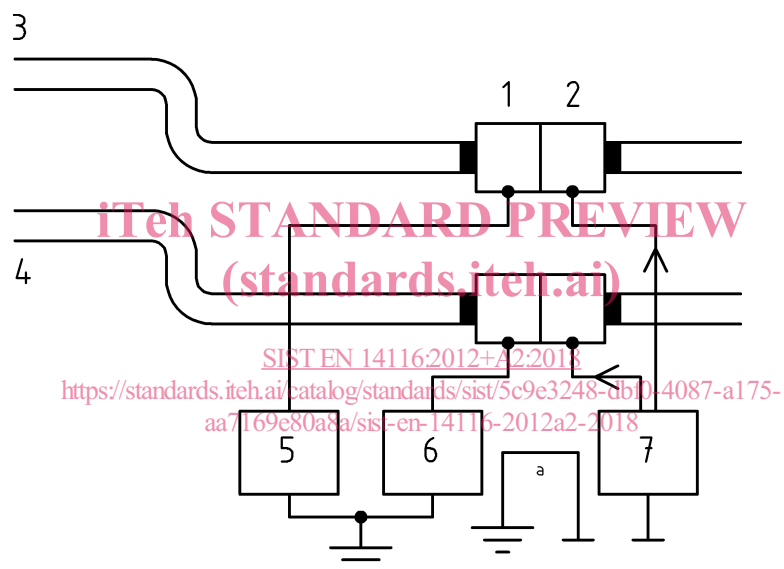
Whenever a physical connection according to Figure 1 or Figure 2 is made, the digital interface enables the transfer of product recognition data to the transport tank. The purpose of this digital interface is to provide the data for the following types of applications:

- a) automatic product identification for each compartment or tank;
- b) cross over prevention;

**A1**

- c) overfill prevention (optional). **A1**

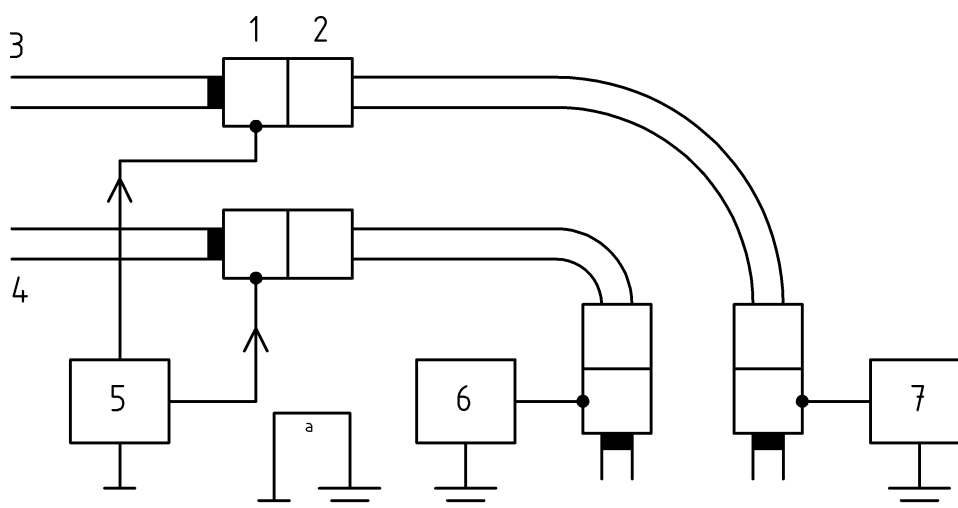
Bi-directionality may add the ability of communication between the stationary parts and the tank vehicle, e.g. the transfer of data of measured quantities in both directions.



### Key

- 1 pipework of loading arm with insulated coupling
- 2 pipework of transport tank with insulated coupling
- 3 vapour line
- 4 product line
- 5 PID, vapour
- 6 PID, product
- 7 PRD
- a required, if only one connection is established

**Figure 1 — Loading**

**Key**

- 1 pipework of transport tank with insulated coupling
- 2 conductive hoses<sup>b</sup> and pipework of stationary tank with insulated couplings
- 3 vapour line
- 4 product line
- 5 PRD
- 6 PID, product
- 7 PID, vapour
- a required, if only one connection is established
- b if the discharge hoses are not conductive then the conductivity of these hoses shall be achieved by other means

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018>

**Figure 2 — Unloading**

PRD supplies an intrinsically safe circuit.

## 5 Design characteristics

### 5.1 General

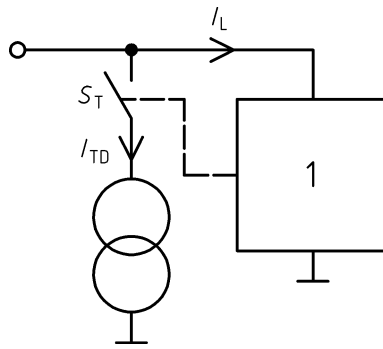
The PRD shall be located on the transport tank. The PID shall be connected in series to a current loop with the PRD.

The PRD reads the PID by powering the PID through the hose or loading arm. The PID then sends its data by modulating the supply current, which is sensed by the PRD; see Figure 3.

The PID sends its data, using messages, which are numbered from 1 to 255.

The PID always transmits "message #1". By implementing more messages, it is possible to program the PID with other types of information; see 6.6.

Since the PID modulates the supply current, PIDs shall not be connected in parallel.

**Key****Components:**

- 1 electronic circuit  
 $S_T$  modulating switch  
 $I_L$  supply current without modulation  
 $I_{TD}$  supply current amplitude

**Figure 3 — Basic circuit diagram of PID****5.2 Temperature range**

Unless otherwise specified, the operating temperature range shall be - 20 °C to + 50 °C.

Where the product recognition device is subjected to temperatures outside the specified temperature range, all applicable temperature values shall be extended. All other requirements shall remain unchanged.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c9e3248-dbf0-4087-a175-aa7169e80a8a/sist-en-14116-2012a2-2018>

**5.3 Materials of construction**

The manufacturer shall provide with the equipment a full material specification for those parts, which may come into contact with the substances according to Clause 1.

**5.4 PRD**

The PRD shall provide an intrinsically safe power supply with the values according to Table 1 to the PID.

**Table 1 — DC electrical characteristics of PRD**

Parameter	Unit	Min	Nom	Max	Ex-values <sup>a</sup>
Open-circuit voltage	V	11	12	15	$U_0 = 15$
Short-circuit current	mA	-	-	300	$I_0 = 300$
Output power	W	-	-	1,1	$P_0 = 1,1$
<sup>a</sup> Maximum value to ensure compliance with EN 60079-11.					

Explosive protection shall be at least Ex ia IIA according to EN 60079-0 and EN 60079-11.

## 5.5 PID

### 5.5.1 General specification

Explosion protection shall be at least Ex ia IIA according to EN 60079-0 and EN 60079-11.

**Table 2 — DC electrical characteristics of PID**

Parameter	Symbol	Unit	Min	Nom	Max	Ex-values <sup>a</sup>
Supply voltage	$U$	V	6	12	15	$U_i = 15$
Supply current without modulation	$I_L$	mA	0	5	10	$I_i = 300$
Supply current at $U_+ < 3$ V	$I_{OFF}$	mA	-	-	5	-
Maximum input power	$P_i$	W	-	-	-	= 1,1
Maximum internal capacitance	$C_i$	nF	-	-	-	= 600
Maximum internal inductance	$L_i$	$\mu$ H	-	-	-	= 10

<sup>a</sup> Maximum value to ensure compliance with EN 60079-11.

**Table 3 — AC electrical characteristics of PID**

Parameter	Symbol	Unit	Min	Nom	Max
Supply current amplitude	$I_{TD}$	mA	10	15	20
Clock rate	$f_{TC}$	Hz	4 800	4 880	4 960
Duty cycle	$cd_T$	%	40	50	60
Rise time of output signal	$t_{Tr}$	$\mu$ s	0	-	30
Fall time of output signal	$t_{Tf}$	$\mu$ s	0	-	30
Transmission delay after power on	$t_{Tds}$	ms	0	-	0,9

The timing diagram of PID is shown in Figure 4.